



УНИВЕРЗИТЕТ У БАЊОЈ ЛУЦИ  
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ

Назив предмета:	Савремени руски језик 8			
Шифра предмета	Статус предмета	Семестар	Број ECTS кредита	Фонд часова
	обавезни	први	4	0+5

**Студијски програми за које се организује:** Руски језик и књижевност и српски језик и књижевност

**Условљеност другим предметима:** Савремени руски језик 7

**Циљеви изучавања предмета:** Циљ овог предмета је да омогући студентима овладавање правилима руске ортографије и њихову примену у писменом коришћењу језика. Такође, овај предмет има за свој циљ оспособљавање студената за комуникацију у оквиру одређених лексичко-граматичких области, као и стицање компетенција које се тичу писменог и усменог превођења са руског и на руски језик.

**Исходи / резултати учења (стечена знања):** Исходи учења су језичка умећа које се огледају у способности студената да слободно комуницирају у оквиру обрађених области, самостално и језички и правописно исправно састављају и преводе писмене текстове, стручне или на слободну тему.

**Име и презиме наставника и сарадника:** Др Ала Авдејева, Бранислав Николић, Василиса Шљивар

**Методе наставе и савладавања градива:** Вјежбе.

**Садржај предмета:**

Припремна недјеља	Припрема и упис семестра
I недјеља	Историја Русије. Знаци интерпункције у дијалогу. Писмено превођење текстова књижевноуметничког стила на српски/ руски језик.
II–III недјеља	Административно уређење Русије. Знаци интерпункције у дијалогу. Писмено превођење текстова административног стила на српски/ руски језик.
IV–V недјеља	Историја моје земље. Велико слово. Знаци интерпункције при цитирању. Писмено превођење текстова новинарског стила на српски/ руски језик.
VI–VIII недјеља	Природа и географија Русије. Знаци интерпункције при цитирању. Усмено превођење текстова новинарског стила на српски/ руски језик.
IX–XI недјеља	Природа и географија моје земље. Употреба знака навода. Усмено превођење текстова научног стила на српски/ руски језик.
XII недјеља	Културни живот у Русији. Необични музеји. Употреба знакова навода. Писмено превођење текстова разговорног стила на српски/ руски језик.
XIII–XIV недјеља	Прогрес не стоји у месту... Спојеви интерпункцијских знакова. Усмено превођење текстова административног стила на српски/ руски језик.
XIV–XV недјеља	Моја будућност... Спојеви интерпункцијских знакова. Писмено превођење текстова научног стила на српски/ руски језик.

**Оптерећење студента на предмету:**

Недјељно  
5 часова (0+5)

У семестру  
75 часова

Студенти су обавезни да похађају наставу и вјежбе.

**Обавезна литература:**

Розентал Д. Э, Голуб И.Б. Русская Орфография и пунктуация. Москва: Русский язык, 1990.

Н. И. Бондарь, С. А. Лутин. Как спросить? Как сказать? Пособие по развитию речи для изучающих русский язык как иностранный. Москва: Русский язык, 2006.

Миллер Л.В., Политова Л.В. Жили-были. Учебник. Санкт-Петербург: Златоуст, 2003.  
Глазунова О. И, Давайте говорить по-русски. Учебник по русскому языку. Москва: Русский язык, 2003.  
Полянец Р. Ф. Руско-српски речник, 1962.  
Станковић Б. Руско-српски речник. Београд: Прометеј, 2009.  
Ожегов С. И., Толковый словарь русского языка. Москва: Азъ, 1992.  
Толковый словарь Даля  
Малый академический словарь  
Фразеологический словарь русского языка  
Большой толковый словарь

**Облици провјере знања и оцјењивање:** Писмена и усмена провјера знања, предиспитне активности, завршни испит.

**Посебна назнака за предмет:** -

**Име и презиме наставника који је припремио податке:** ма Василиса Шљивар, Бранислав Николић

**Напомена:** -